

Технический паспорт

№ для заказа и цены: см. в прайс-листе соответствующего водогрейного котла

Указание по хранению:
Палка Vitotec, регистр 18

VITOTRONIC 300 Тип KW3

Работа с постоянной температурой теплоносителя, с одноступенчатыми, двухступенчатыми или модулируемыми горелками.

Для отопительных установок с одним непосредственно подключенным отопительным контуром и максимум двумя отопительными контурами со смесителем.

Автоматический режим приготовления горячей воды и интегрированная система диагностики.

Блок управления с текстовым меню и световым табло.

Возможность подключения пультов дистанционного управления для режима управления по температуре помещения.

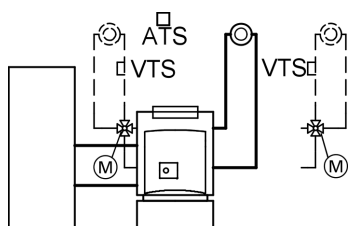
Внешние приборы подключаются посредством системного штекера.

Преимущества

- Унифицированное и несложное управление:
 - различные уровни управления для пользователя установки и специализированной фирмы по отопительной технике
 - удобство считывания информации благодаря крупному изображению на табло и текстовому меню с подсветкой
 - клавиши с подсветкой для выбора программ и отопительных контуров
 - простота настройки циклограмм переключения режимов
 - программируемое переключение суточных и недельных режимов работы. При изменении отопительной программы можно скорректировать время для приготовления горячей воды и работы циркуляционного насоса контура водоразбора ГВС
 - функция "подключи и работай" для автоматического определения и настройки датчиков и комплектующих системы
- автоматическое переключение между летним и зимним временем
- индикация периодичности требуемого технического обслуживания
- индикация расхода топлива
- Выбор программы ускорения сушки бесшовного пола.
- Быстрота монтажа, ввода в эксплуатацию и технического обслуживания благодаря быстроразъемным соединениям Rast 5, вставным модульным функциональным блокам и интегрированной системе диагностики.
- Интерфейс Optolink для опроса и настройки параметров с помощью портативной ЭВМ.
- Дистанционный контроль в сочетании с Vitocom 100 или Vitocom 300.
- Обмен данными с системами LON и EIB в сочетании с Vitocom 200.

Применение

Vitotronic 300, тип KW3



Контроллер погодозависимого цифрового программного управления котловым контуром и отопительными контурами:

- для однокотельных установок
- для одного отопительного контура без смесителя и максимум двух отопительных контуров со смесителем
- для одноступенчатой, двухступенчатой или модулируемой горелки
- автоматический режим приготовления горячей воды
- программируемое переключение суточных и недельных режимов работы
- раздельная настройка циклограмм переключения режимов, заданных значений и отопительных характеристик для отопительных контуров
- отдельные циклограммы переключения режимов для отопления помещений, приготовления горячей воды и циркуляционного насоса контура водоразбора ГВС
- интегрированная система диагностики

Vitotronic 300 в сочетании с водогрейными котлами фирмы Viessmann		Топливо	Без ограничения нижнего значения температуры котловой воды	Режим эксплуатации горелки	
				1-ст.	мод.
Особо низкотемпературные водогрейные котлы для жидкого и газообразного топлива	Vitola 200	жидкое/ газообразное	x*1	x	—
Жидкотопливные конденсатные водогрейные котлы	Vitolaplus 300	жидкое	x*1	x	—
Газовые конденсатные водогрейные котлы	Vitocrossal 300, номинальная тепловая мощность до 66 кВт	газообразное	x	—	x

*1 Горелка включается в соответствии с характеристикой и выключается при достижении температуры 42 °С.

Технические данные

Конструкция и функция

Модульная конструкция

Контроллер состоит из базового устройства, электронных модулей и блока управления.

Базовое устройство:

- сетевой выключатель
- клавиша "TÜV"
- переключатель контроля дымовой трубы
- интерфейс Optolink для портативной ЭВМ
- термостатный регулятор
DIN TR 110302
или
DIN TR 77703
или
DIN TR 116804
- защитный ограничитель температуры
DIN STB 10602000
или
DIN STB 82699
или
DIN STB 116904
- индикатор режима работы и неисправностей
- отсек штекерных подключений
 - подключение внешних приборов посредством системного штекера
 - потребители трехфазного тока подключаются через дополнительные силовые контакторы

Блок управления:

- с цифровым таймером
- световое табло с текстовым меню
- настройка и индикация температур и кодов
- индикация сигналов неисправностей
- ручка регулятора температуры нормального режима эксплуатации
- клавиши:
 - температуры пониженного режима
 - выбора программ
 - программы для отпуска
 - режима вечеринки и экономичного режима
 - температуры воды в контуре водоразбора ГВС
 - отопительных характеристик для температуры подающей магистрали установки и температуры подачи
 - выбора отопительного контура

Функции

- Погодозависимый контроллер температуры котловой воды и/или температуры воды в подающей магистрали
- Электронный ограничитель максимальной и минимальной температуры
- Отключение насосов отопительных контуров и горелки в зависимости от тепловой нагрузки (кроме горелок водогрейных котлов с ограничением нижнего значения температуры котловой воды)
- Настройка переменного предела отопления
- Антиблокировочная защита насоса
- Интегрированная система диагностики
- Устройство контроля температуры отходящих газов в сочетании с датчиком температуры отходящих газов
- Индикация периодичности технического обслуживания
- Адаптивный автоматический режим приготовления горячей воды с приоритетным переключением (выключение насосов отопительного контура, запираение смесителя)
- Дополнительная функция приготовления горячей воды (кратковременный подогрев до более высокой температуры)
- Оптимизация регулирования одного отопительного контура, например, контура внутриспольного отопления с помощью датчиков температуры подающей и обратной магистрали

- Подогрев бесшовного пола при внутриспольном отоплении
- Возможность подключения внешнего устройства сигнализации неисправностей

Выполняются требования DIN EN 12831 по расчету теплопотребления. Для уменьшения мощности нагрева снижение температуры в ночное время при низких наружных температурах происходит в меньшей степени. Чтобы сократить время нагрева после периода снижения температуры, температура подачи на ограниченное время возрастает. Согласно "Положения об экономии энергии" должна осуществляться регулировка температуры в отдельных помещениях, например, посредством терморегулирующих вентилей.

Регулировочная характеристика

- Регулирование котлового контура: зависимость P с двухпозиционным выходом
- Регулирование отопительного контура: зависимость PI с трехпозиционным выходом
- Термостатный регулятор для ограничения максимальной температуры котловой воды до 75 °C, возможна перенастройка на 87 °C
- Настройка защитного ограничителя температуры: 110 °C, возможна перенастройка на 100 °C
- Диапазон настройки отопительной характеристики:
 - наклон: от 0,2 до 3,5
 - уровень: от -13 до 40 K
 - макс. предел: от 20 до 130 °C
 - мин. предел: от 1 до 127 °C
- Разность температур для отопительного контура со смесителем: от 0 до 40 K
- Диапазон настройки заданного значения температуры воды в контуре водоразбора ГВС: 10 - 60 °C, возможна перенастройка на 10 - 95 °C

Кодирующий штекер котла

Для согласования с водогрейным котлом (прилагается к водогрейному котлу).

Таймер

Цифровой таймер с недельным режимом работы, календарем и автоматическим переключением на летнее/зимнее время и автоматической функцией приготовления горячей воды и циркуляционного насоса контура водоразбора ГВС.

Время, день недели и стандартные циклограммы переключения режимов для отопления помещений, приготовления горячей воды и циркуляционного насоса контура водоразбора ГВС настроены на заводе (программируются индивидуально), возможна настройка до четырех циклограмм в сутки. Кратчайший период между переключениями: 10 минут
Запас хода: 5 лет

Настройка программ управления

Во всех программах управления предусмотрен контроль защиты от замерзания (см. функцию защиты от замерзания) отопительной установки.

Посредством клавиш выбора программ можно настроить следующие программы управления:

- Отопление и нагрев воды
- Только нагрев воды
- Дежурный режим

Внешнее переключение программ управления сразу для всех отопительных контуров или для отдельных отопительных контуров в сочетании с коммутационным модулем V.

Технические данные (продолжение)

Летний режим

("Только нагрев воды")

Горелка приводится в действие только при необходимости подогрева емкостного водонагревателя (включается и выключается регулятором температуры емкостного водонагревателя).

Поддерживается нижний предел температуры котловой воды, требуемый для соответствующего водогрейного котла.

Функция защиты от замерзания

■ Функция защиты от замерзания включается при наружной температуре ниже прикл. +1 °С.

После запуска этой функции включаются циркуляционные насосы и температура котловой воды поддерживается на уровне, заданном для режима пониженной температуры, минимум на нижнем пределе температуры, равном прикл. 20 °С (для водогрейных котлов с ограничением нижнего значения температуры поддерживается назначенная температура).

■ Функция защиты от замерзания выключается при наружной температуре выше +3 °С, при этом выключаются насос отопительного контура и горелка.

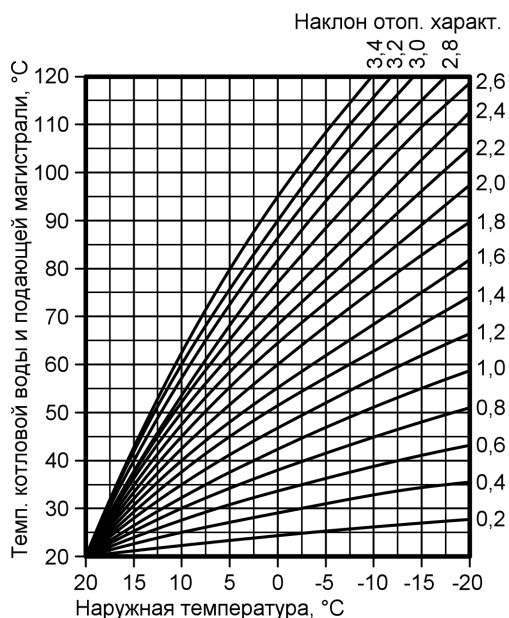
Настройка отопительных характеристик (наклона и уровня)

Контроллер Vitotronic 300 регулирует в режиме погодозависимой теплогенерации температуру котловой воды (температуру подачи отопительного контура без смесителя) и также температуру подачи отопительных контуров со смесителем. При этом температура котловой воды автоматически на 0 - 40 К превышает требуемое в данный момент максимальное заданное значение температуры подачи (в состоянии при поставке на 8 К).

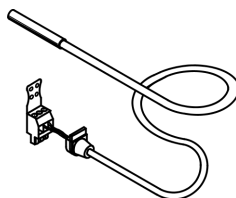
Необходимая для достижения определенной температуры помещения температура подачи зависит от отопительной установки и от теплоизоляции отапливаемого здания.

Посредством настройки отопительных характеристик значения температуры котловой воды и температуры подачи согласуются с данными условиями.

Верхний предел температуры котловой воды ограничен термостатным регулятором "G" и электронным ограничителем максимальной температуры.



Датчик температуры котловой воды



Технические данные

Длина кабеля	1,6 м, готовый к подключению
Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +130 °С
– при хранении и транспортировке	от -20 до +70 °С

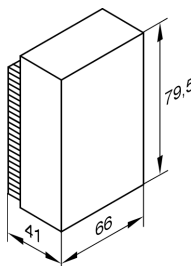
Датчик наружной температуры

Место монтажа:

- северная или северо-западная стена
- 2 - 2,5 м над уровнем земли, а в многоэтажных зданиях - в верхней половине 2-го этажа

Подключение:

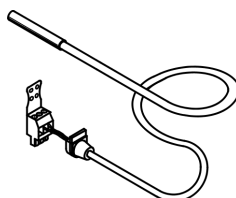
- 2-жильный кабель с максимальной длиной 35 м и поперечным сечением медного провода 1,5 мм².
- запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В



Технические данные

Степень защиты	IP 43 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая окружающая температура при эксплуатации, хранении и транспортировке	от -40 до +70 °С

Датчик температуры емкостного водонагревателя



Технические данные (продолжение)

Технические данные

Длина кабеля	5,8 м, готовый к подключению	Допустимая температура окружающего воздуха	от 0 до +90 °C
Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже	– при работе – при хранении и транспортировке	от -20 до +70 °C

Технические данные Vitotronic 300

Номинальное напряжение	230 В~	Номинальная нагрузочная способность релейных выходов	
Номинальная частота	50 Гц	– циркуляционных насосов	4(2) А, 230 В~*1
Номинальный ток	6 А	– отопительного контура [20]	
Потребляемая мощность	5 Вт	– циркуляционного насоса греющего контура емкостного водонагревателя [21]	4(2) А, 230 В~*1
Класс защиты	I	– циркуляционного насоса контура водоразбора ГВС [28]	4(2) А, 230 В~*1
Степень защиты	IP 20 D согласно EN 60529, обеспечить при монтаже	– общего сигнала неисправностей [50]	4(2) А, 230 В~*1
Принцип действия	тип 1В согласно EN 60730-1	– штекера горелки [41]	4(2) А, 230 В~
Допустимая температура окружающего воздуха		– штекера горелки [90]	
– при работе	от 0 до +40 °C, использование в жилых помещениях и в котельных (при нормальных окружающих условиях)	2-ступен. *2:	1(0,5) А, 230 В~
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °C	– штекера горелки [90]	
		модулир. *2	0,1(0,05) А, 230 В~
		– всего	макс. 6 А 230 В~

Состояние при поставке

Vitotronic 300

Тип KW3

№ для заказа 7187 091

- Блок управления
- Датчик наружной температуры
- Датчик температуры котловой воды
- Датчик температуры емкостного водонагревателя
- Кабель для подключения к сети
- Пакет с технической документацией

Отопительная установка с емкостным водонагревателем

Для реализации автоматического режима приготовления горячей воды необходимо отдельно заказать циркуляционный насос с обратным клапаном.

Отопительная установка и отопительный контур со смесителем

Для отопительного контура со смесителем необходим блок управления приводом смесителя (принадлежность). В случае конденсатных котлов вследствие низкой температуры обратной магистрали должны устанавливаться только 3-ходовые смесители.

Отопительная установка с внутривольным отоплением

Для контура внутривольного отопления необходим комплект привода смесителя для одного отопительного контура со смесителем.

В подающую магистраль контура внутривольного отопления встроить термостатный ограничитель максимальной температуры. Соблюдать требования DIN 18560-2.

На контур внутривольного отопления не должен воздействовать пульт дистанционного управления с режимом управления по температуре помещения.

Полимерные трубопроводы для радиаторов

Для полимерных трубопроводов отопительных контуров с радиаторами мы рекомендуем также установить термостатный ограничитель максимальной температуры.

Информационный обмен

Для информационного обмена с другими контроллерами необходим модуль расширения для коммуникационной шины Viessmann 2-Draht-BUS (принадлежность).

*1 всего макс. 4 А, 230 В~.

*2 Только с дополнительным модулем (для водогрейных котлов фирмы Viessmann входит в комплект поставки).

Принадлежности

Комплект привода смесителя для одного отопительного контура со смесителем

№ для заказа 7178 995

Абонент шины КМ.

Компоненты:

- электронная система смесителя с сервоприводом для смесителя фирмы Viessmann DN 20 - 50 и R ½ - 1¼
 - датчик температуры подающей магистрали (накладной датчик температуры), длина кабеля 2,2 м
 - штекер для подключения циркуляционного насоса отопительного контура
 - сетевой кабель (длиной 3,0 м)
 - шиносоединительный кабель (длиной 3,0 м)
- Сервопривод смесителя монтируется непосредственно на смесителе фирмы Viessmann DN 20 - 50 и R ½ - 1¼.

Допустимая температура окружающего воздуха

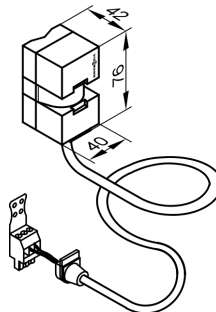
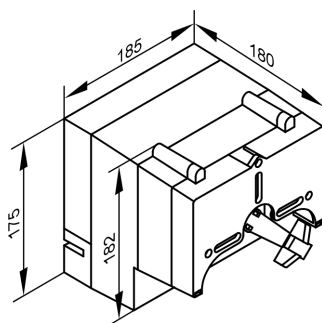
- при работе от 0 до +40 °C
- при хранении и транспортировке от -20 до +65 °C

Номинальная нагрузочная способность релейного выхода для насоса отопительного контура [20]

- 4(2) А 230 В~
- Крутящий момент 3 Нм
- Время работы до 90 °<
- 2 мин

Датчик температуры подающей магистрали (накладной датчик)

Электронная система смесителя с сервоприводом



Технические данные

Номинальное напряжение	230 В~
Номинальная частота	50 Гц
Потребляемая мощность	6,5 Вт
Класс защиты	I
Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже

Технические данные

Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
----------------	---

Допустимая температура окружающего воздуха

- при работе от 0 до +130 °C
- при хранении и транспортировке от -20 до +70 °C

Комплект привода смесителя для одного отопительного контура со смесителем

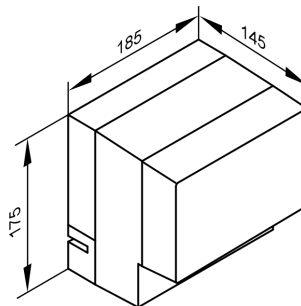
№ для заказа 7178 996

Абонент шины КМ.

Компоненты:

- электронная система смесителя для подключения отдельного сервопривода смесителя
- датчик температуры подающей магистрали (накладной датчик температуры), длина кабеля 5,8 м
- штекер для подключения циркуляционного насоса отопительного контура
- присоединительные клеммы для сервопривода смесителя
- сетевой кабель (длиной 3,0 м)
- шиносоединительный кабель (длиной 3,0 м)

Электронная система смесителя



Технические данные

Номинальное напряжение	230 В~
Номинальная частота	50 Гц
Потребляемая мощность	2,5 Вт
Класс защиты	I

5829 167-5 GUS

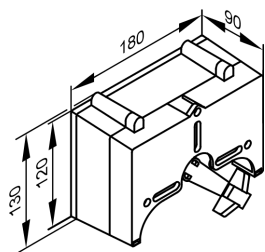
Принадлежности (продолжение)

Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже	– циркуляционного насоса отопительного контура 20 – сервопривода смесителя	4(2) A 230 В~ 0,2(0,1) A 230 В~
Допустимая температура окружающего воздуха			
– при работе	от 0 до +40 °С		
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °С		
Номинальная нагрузочная способность релейных выходов		Датчик температуры подающей магистрали (накладной датчик) Технические данные см. на стр. 6	

Сервопривод смесителя

№ для заказа 7450 657

Сервопривод смесителя монтируется непосредственно на смесителе фирмы Viessmann DN 20 - 50 и RS ½ - 1¼
Кабельные подключения выполняются монтажной фирмой.



Технические данные

Номинальное напряжение	230 В~
Номинальная частота	50 Гц
Потребляемая мощность	4 Вт
Класс защиты	II
Степень защиты	IP 42 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °С
Крутящий момент	3 Нм
Время работы до 90 °<	2 мин

Сервопривод для фланцевого смесителя

■ № для заказа 9522 487

DN 40 и 50, без системного штекера и соединительного кабеля

■ № для заказа 9522 488

DN 65 - 100, без системного штекера и соединительного кабеля

Технические данные см. в техническом паспорте "Смесители и сервоприводы смесителей" в данном регистре.

Штекер 20

№ для заказа 7415 056

для циркуляционного насоса отопительного контура

Штекер 52

№ для заказа 7415 057

для сервопривода смесителя

Штекеры для датчиков

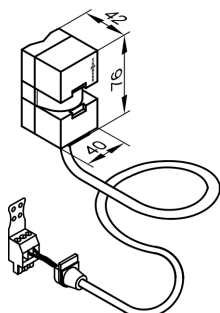
№ для заказа 7415 058

Принадлежности (продолжение)

Накладной датчик температуры

№ для заказа 7183 288

Для регистрации температуры подающей или обратной магистралей. Закрепляется стягивающей лентой.



Технические данные

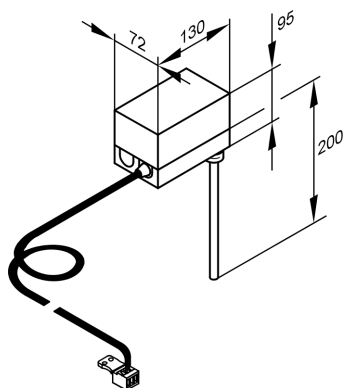
Длина кабеля	5,8 м, готовый к подключению
Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +130 °С
– при хранении и транспортировке	от -20 до +70 °С

Погружной термостатный регулятор

№ для заказа 7151 728

Используется в качестве термостатного ограничителя максимальной температуры для контура внутрипольного отопления.

Термостатное реле устанавливается в подающую магистраль отопительного контура и отключает циркуляционный насос отопительного контура при слишком высокой температуре подачи.



Технические данные

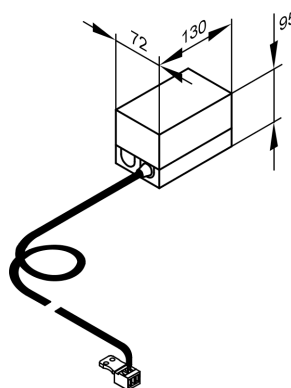
Длина кабеля	4,2 м, готовый к подключению
Диапазон регулировки	от 30 до 80 °С
Разность между температурами включения и выключения	макс. 11 К
Коммутационная способность	6(1,5) А 250 В~
Шкала регулировки	в корпусе
Погружная гильза из нержавеющей стали	R 1/2 × 200 мм
Пер. № по DIN	DIN TR 77703 или DIN TR 96803 или DIN TR 110302

Накладной термостатный регулятор

№ для заказа 7151 729

В качестве термостатного ограничителя максимальной температуры для внутрипольного отопления (только в сочетании с металлическими трубами).

Термостатное реле устанавливается в подающую магистраль отопительного контура и отключает циркуляционный насос отопительного контура при слишком высокой температуре подачи.



Принадлежности (продолжение)

Технические данные

Длина кабеля	4,2 м, готовый к подключению
Диапазон регулировки	от 30 до 80 °С
Разность между температурами включения и выключения	макс. 14 К
Коммутационная способность	6(1,5) А 250В~

Шкала регулировки
Рег. № по DIN

в корпусе
DIN TR 77703
или
DIN TR 96803
или
DIN TR 110302

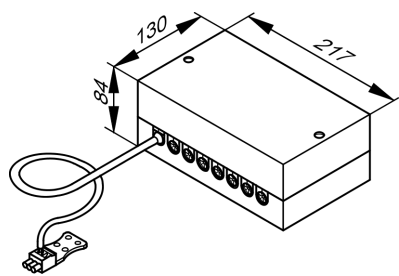
Концентратор шины КМ

№ для заказа 7415 028

С кабелем (длиной 3,0 м) и низковольтным штекером.
Для подключения 2 - 6 приборов к шине КМ контроллера Vitotronic.

Технические данные

Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	от 0 до +40 °С
– при работе	от 0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °С



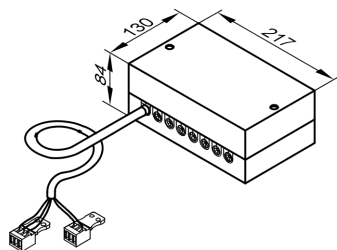
Распределитель электропитания

№ для заказа 7415 030

Для питания комплектующих устройств, например, блока управления приводом смесителя для второго отопительного контура со смесителем.
Посредством сетевого выключателя контроллера выключается питание устройств, подключенных к распределителю электропитания.

Технические данные

Степень защиты	IP 20 D согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	от 0 до +40 °С
– при работе	от 0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °С



Указание применительно к функции адаптации режима отопительного контура по сигналам встроенного датчика температуры помещения (функции RS) при дистанционном управлении

При наличии контуров внутриспольного отопления функцию RS не включать (инертность).

В отопительных установках, оборудованных одним отопительным контуром без смесителя и отопительными контурами со смесителем, разрешается воздействие функции RS только на отопительные контуры со смесителем.

Указание для приборов Vitotrol 200 и 300

При необходимости можно в одной отопительной установке использовать устройства Vitotrol 200 и Vitotrol 300, каждый для отдельного отопительного контура.

Принадлежности (продолжение)

Vitotrol 200

№ для заказа 7450 017

Абонент шины КМ.

Устройство дистанционного управления Vitotrol 200 выполняет для одного отопительного контура настройку программы управления и требуемой заданной температуры помещения в нормальном режиме из любого помещения.

Vitotrol 200 имеет клавиши с подсветкой для выбора программ управления, а также клавишу режима вечеринки и экономичного режима.

Индикация неисправностей осуществляется на табло контроллера.

Функция WS:

размещение в любом месте здания.

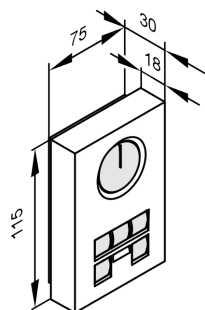
Функция RS:

размещение в типовом помещении сооружения на внутренней стене напротив радиаторов. Не устанавливать на полках, в нишах, а также в непосредственной близости от дверей или источников тепла (например, прямых солнечных лучей, камина, телевизора и т.д.).

Встроенный датчик температуры помещения регистрирует температуру в помещении и при необходимости соответствующим образом изменяет температуру подачи и обеспечивает быстрый подогрев для начала отопления (если он соответствующим образом закодирован).

Подключение:

- 2-жильный кабель длиной макс. 50 м (в том числе при подключении нескольких устройств дистанционного управления)
- запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В
- низковольтный штекер входит в комплект поставки



Технические данные

Электропитание через шину КМ

Потребляемая мощность	0,2 Вт
Класс защиты	III
Степень защиты	IP 30 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже

Допустимая температура окружающего воздуха	от 0 до +40 °С
– при работе	от -20 до +65 °С
– при хранении и транспортировке	от 10 до 30 °С,
Диапазон настройки заданной температуры помещения	возможна перенастройка на 3 - 23 °С или на 17 - 37 °С

Настройка заданной температуры помещения при пониженном режиме осуществляется на контроллере.

Vitotrol 300

№ для заказа 7179 060

Абонент шины КМ.

Устройство дистанционного управления Vitotrol 300 осуществляет для одного отопительного контура настройку заданной температуры помещения в нормальном и пониженном режиме, программы управления и времени переключений для отопления помещений, приготовления горячей воды и циркуляционного насоса контура водоразбора ГВС.

Vitotrol 300 имеет световое табло и клавиши с подсветкой для выбора программ управления, а также клавишу режима вечеринки и экономичного режима, функцию автоматического переключения на летнее/зимнее время, клавиши программы отпуска, дня недели и времени суток.

Функция WS:

размещение в любом месте здания.

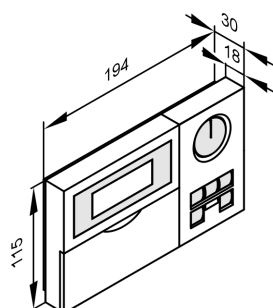
Функция RS:

размещение в типовом помещении сооружения на внутренней стене напротив радиаторов. Не устанавливать на полках, в нишах, а также в непосредственной близости от дверей или источников тепла (например, прямых солнечных лучей, камина, телевизора и т.д.).

Встроенный датчик температуры помещения регистрирует температуру в помещении и при необходимости соответствующим образом изменяет температуру подачи и обеспечивает быстрый подогрев для начала отопления (если он соответствующим образом закодирован).

Подключение:

- 2-жильный кабель длиной макс. 50 м (в том числе при подключении нескольких устройств дистанционного управления)
- запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В
- низковольтный штекер входит в комплект поставки



Технические данные

Электропитание через шину КМ

Потребляемая мощность	0,5 Вт
Класс защиты	III
Степень защиты	IP 30 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже

Допустимая температура окружающего воздуха	от 0 до +40 °С
– при работе	от -20 до +65 °С
– при хранении и транспортировке	от 10 до 30 °С,
Диапазон настройки заданной температуры помещения	возможна перенастройка на 3 - 23 °С или на 17 - 37 °С
– в нормальном режиме	от 10 до 30 °С,
– в пониженном режиме	возможна перенастройка на 3 - 23 °С или на 17 - 37 °С

5829 167-5 GUS

Принадлежности (продолжение)

Датчик температуры помещения

№ для заказа 7408 012

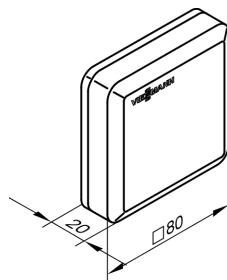
Отдельный датчик температуры помещения в качестве расширения к Vitotrol 200 или 300; используется в случае, если размещение Vitotrol 200 или 300 в типовом жилом помещении здания или в ином месте, пригодном для измерения температуры или настройки, невозможно.

Установка в типовом помещении сооружения на внутренней стене напротив радиаторов. Не устанавливать на полках, в нишах, а также в непосредственной близости от дверей или источников тепла (например, прямых солнечных лучей, камина, телевизора и т.д.).

Датчик температуры помещения подключается к Vitotrol 200 или 300.

Подключение:

- 2-жильным кабелем с поперечным сечением медного провода 1,5 мм²
- длина кабеля от устройства дистанционного управления 30 м
- запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В



Технические данные

Класс защиты	III
Степень защиты	IP 30 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +40 °C
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °C

Vitohome 200

№ для заказа 7176 455

Центральный модуль управления температурой жилых помещений для терморегулирования отдельных помещений в радиаторных и/или внутривольных системах отопления. С штекером подключения к сети и монтажными принадлежностями.

- Для задания температуры помещения и временных циклов
- С функциями экономичного режима, режимов отпуска и вечеринки, а также программами выходных дней и посменной работы

Технические данные см. технический паспорт "Vitohome 200" в данном регистре.

Датчик температуры отходящих газов

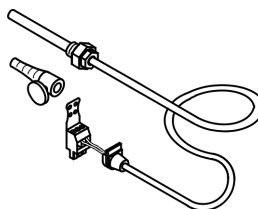
№ для заказа 7450 630

Для опроса температуры отходящих газов, контроля температуры отходящих газов и индикации необходимости техобслуживания в случае превышения определенной настраиваемой температуры.

С резьбовым конусом.

Устанавливается на трубе газохода. Расстояние от заднего края котла в направлении дымовой трубы должно составлять приблизительно 1,5 диаметра трубы газохода.

- Для конденсатных котлов с ОПВС фирмы Viessmann: необходимо дополнительно заказать трубу ОПВС с гнездом для датчика температуры отходящих газов.
- В случае конденсатных котлов с газоходом, приобретаемым отдельно: отверстие, необходимое для установки датчика температуры отходящих газов в газоход, должно быть предусмотрено и проверено при монтаже. Датчик температуры отходящих газов должен устанавливаться в погружную гильзу из нержавеющей стали (приобретается отдельно).



Технические данные

Длина кабеля	3,8 м, готовый к подключению
Степень защиты	IP 60 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +600 °C
– при хранении и транспортировке	от -20 до +70 °C

Приемник сигналов точного времени

№ для заказа 7450 563

Для приема сигнала точного времени от передатчика DCF 77 (местонахождение: г. Майнфлинген под Франкфуртом-на-Майне).

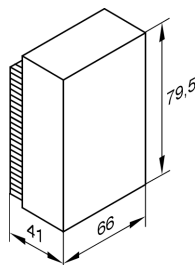
Точная установка даты и времени суток по радиосигналу.

Приемник сигналов точного времени устанавливается на наружной стене в направлении передатчика. На качество приема могут отрицательным образом влиять металлосодержащие строительные материалы, например, железобетон, а также соседние здания и источники электромагнитных помех, например, высоковольтные кабели и контактные провода.

Подключение:

Принадлежности (продолжение)

- 2-жильный кабель с максимальной длиной 35 м и поперечным сечением медного провода 1,5 мм²
- запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В



Модуль расширения функциональных возможностей 0 -10 В

№ для заказа 7174 718

Абонент шины КМ, может использоваться только вместо коммутационного модуля V.

Прилагаются кабели, оборудованные штекерами 40 и 145.

Для установки заданного значения температуры котловой воды через вход 0 - 10 В в диапазоне от 10 до 100 °С или 30 - 120 °С (0 - 1 V $\hat{=}$ выключение котла)

и

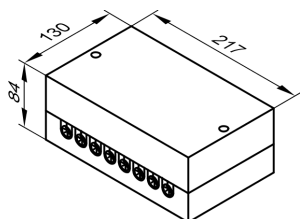
для сигнализации пониженного режима тепловой нагрузки и переключения циркуляционного насоса отопительного контура на пониженную частоту вращения.

Технические данные

Номинальное напряжение	230 В~
Номинальная частота	50 Гц
Потребляемая мощность	1 Вт
Номинальная нагрузочная способность релейного выхода	4(2) А 230 В
Степень защиты	IP 30 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже

Допустимая температура окружающего воздуха

– при работе	от 0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °С



Коммутационный модуль V

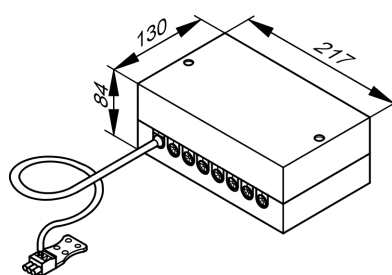
№ для заказа 7143 513

Абонент шины КМ, может использоваться только вместо модуля расширения функциональных возможностей 0-10 В.

С кабелем (длиной 3,0 м) и низковольтным штекером.

Посредством коммутационного модуля обеспечивается наличие следующих функций:

- внешнее включение горелки для достижения минимальной температуры котловой воды (воздействует на горелку и, при необходимости, на насосы и смесители), например, для включения нагрева воды плавательного бассейна или вентиляции
- внешняя блокировка горелки
- переключение программы управления посредством внешних контактов для каждого отопительного контура в отдельности
- внешний вход сигнала неисправности
- выход общего сигнала неисправности (беспотенциальный релейный контакт)
- подключение для кратковременного режима работы циркуляционного насоса контура водоразбора ГВС (например, клавишным переключателем)



Технические данные

Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
----------------	---

Допустимая температура окружающего воздуха

– при работе	от 0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °С

Принадлежности (продолжение)

Vitocom 100, тип FA1

№ для заказа 7178 188

Абонент шины КМ.

- для телесигнализации, дистанционного контроля и дистанционного опроса неисправностей по телефонной сети
- для дистанционного переключения отопительных установок по телефонной сети

Конфигурация

- по телефону с методом набора по многочастотной системе (MFV)
- по радиотелефону сетей D1/D2/E-Plus/O₂
- конфигурационный инструмент (программное обеспечение для персонального компьютера)
- Vitodata 300

Сообщения о неисправностях направляются через телефонную сеть к следующим коммуникационным службам:

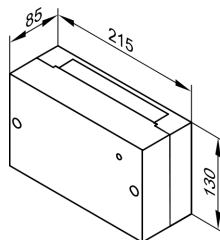
- телефакс
- служба радиотелефонной связи по сетям D1 и D2
- служба дистанционного контроля с помощью Vitodata 300
- дополнительно через Vitodata 300 посредством
 - электронной почты (E-Mail)
 - голосовой почты (Voice Mail)
 - SMS в прочие радиосети (например, E-Plus)

Комплект поставки

- Vitocom 100
 - сетевой кабель (длиной 2,0 м)
 - соединительный кабель с штекером RJ11 для телефонной розетки (длиной 3,0 м)
 - адаптер RJ11/ТАЕ6N
 - кабель шины КМ с штекером 145 (длиной 3,0 м)
- Принадлежности и дополнительные сведения приведены в инструкции по проектированию коммуникационных систем фирмы Viessmann

Условия, выполнение которых обеспечивает заказчик

- штепсельная розетка RJ11 или
- штепсельная розетка ТАЕ, код "6N"



Технические данные

Номинальное напряжение	230 В ~
Номинальная частота	50 Гц
Номинальный ток	15 мА
Класс защиты	II
Степень защиты	IP 20 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже тип 1В согласно EN 60 730-1
Принцип действия	
Допустимая температура окружающего воздуха	
– при работе	от 0 до +40 °С, использование в жилых помещениях и в котельных (при нормальных окружающих условиях)
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °С
Допуск к эксплуатации	CTR 21

Модуль расширения для телекоммуникационной шины Viessmann 2-Draht-BUS

№ для заказа 7450 564

- для обмена данными с другими контроллерами отопительных контуров Vitotronic 050
- для подключения к диспетчерским системам более высокого уровня через Vitocom 200 (тип EIB и LON)
- для подключения к Vitodata 300 через Vitocom 300 (тип FA2).

Проверенное качество



Знак допуска Союза немецких электротехников VDE согласно EN 60730



Австрийский знак технического контроля, подтверждающий электротехническую безопасность

 Отпечатано на экологически чистой бумаге,
отбеленной без добавления хлора.

Оставляем за собой право на технические изменения.

ТОВ "Віссманн"
вул.Димитрова, 5 корп. 10-А
03680, м.Київ, Україна
тел. +38 044 4619841
факс. +38 044 4619843

Представительство в г. Екатеринбург
Ул. Шаумяна, д. 83, офис 209
Россия - 620102 Екатеринбург
Телефон: +7 / 3432 /10 99 73
Телефакс: +7 / 3432 /12 21 05

Представительство в г. Санкт-Петербург
Ул. Возрождения, д. 4, офис 801-803
Россия - 198097 Санкт-Петербург
Телефон: +7 / 812 /32 67 87 0
Телефакс: +7 / 812 /32 67 87 2

Viessmann Werke GmbH&Co KG
Представительство в г. Москва
Ул. Вешних Вод, д. 14
Россия - 129337 Москва
Телефон: +7 / 095 / 77 58 283
Телефакс: +7 / 095 / 77 58 284
www.viessmann.com

5829 167-5 GUS